

# Charte de La Marelle

La Marelle est une association à but non lucratif qui est principalement financée par les frais de scolarité versés par les familles et les levées de fonds lors d'évènements.

La Marelle est ouverte à tous les enfants dont les parents acceptent le projet pédagogique, le règlement intérieur de l'école et les chartes de l'école.

L'équipe de La Marelle s'engage

1. à dispenser un enseignement positif dans un cadre où règnent respect, bienveillance, confiance, laïcité, éthique et inclusion
2. à proposer des cours 100 % en français dans ses classes FLAM avec des enseignants francophones
3. à accueillir sa communauté dans un espace sécurisé et en règle au regard des mesures de « safeguarding » conformes aux normes en vigueur dans les établissements scolaires en UK
4. à interdire les fruits à coques dans l'école pour prévenir les risques d'allergies de certain·e·s (exception faite une matinée par an lors de la collecte des commandes de galettes des rois)
5. à assurer une continuité pédagogique à tous ses élèves chaque année même si un nouveau confinement venait empêcher des cours en présentiel ou si nous n'étions pas en mesure d'avoir accès à nos locaux
6. à établir 2 bilans par élève chaque année rendant compte de ses résultats, ses progrès et de ses éventuelles difficultés (un mi-parcours mi-février, un autre fin juin)
7. à rendre disponible aux familles les grandes lignes du programme de chaque classe en début d'année scolaire

## La Marelle Code of Conduct

La Marelle is a registered charity mainly funded by the tuition fees and the fundraising events.

La Marelle welcomes all families who are willing to accept our codes of conduct and our terms and conditions.

La Marelle is committed to:

1. use positive teaching methods with our students and follow the values of our school: respect, trust, secularism, ethic and inclusion
2. speak only French (in our FLAM section) and have native French speaker teachers
3. welcome our community in a safe environment, in line with the UK safeguarding guidelines
4. be a nut free school (exception made for "La galette des rois" )
5. deliver our lessons online if a new lockdown were to happen in the future or if we were unable to have access to the school premises
6. provide two progress reports for each student during the year (mid-February and mid-June)
7. give families access to the curriculum of each class at the beginning of the school year

# Charte des Familles

La Marelle se veut être une école où les parents sont acteurs.

Cet état d'esprit est indispensable au bon fonctionnement de l'école.

C'est aussi une façon de manifester le souci de chacun pour le bien commun.

En inscrivant vos enfants à La Marelle, toutes les familles doivent s'investir afin d'assurer le meilleur fonctionnement de l'école et ce dans l'intérêt de tous.

En inscrivant mon enfant à La Marelle, je m'engage

1. à accompagner l'année entière mon/mes enfant-s inscrit-s en m'assurant que les devoirs sont bien faits chaque semaine
2. à fournir à mon enfant le matériel et éventuels livres demandés par son enseignant
3. à parler régulièrement en français à la maison (pour les familles francophones)
4. à assister les enseignants des petites classes 1 matinée par an en m'inscrivant via un lien Doodle qui me sera communiqué ultérieurement
5. à accepter pleinement les décisions d'orientation prises par l'équipe pédagogique (enseignant-e ·s et direction) pour mon/mes enfant-s.
6. à régler les frais de scolarité dans les délais du calendrier donné par l'école et accepter de payer des pénalités en cas de retard (£20 par enfant).
7. à prendre connaissance du règlement intérieur de l'école, de la charte élève, de la charte La Marelle, de toutes communications provenant de La Marelle et enfin du calendrier de l'école
8. à respecter les horaires de l'école
9. à accepter de participer aux cours en distanciel en remplacement des cours en présentiel selon les modalités indiquées dans le document "Terms and Conditions" en cas de confinement ou d'impossibilité exceptionnelle d'accéder aux locaux

## Families Code of Conduct

La Marelle is a school where parents play a role. This is necessary if we want our school to function properly. It is also a way to think of others for the greater good.

All families must get involved to ensure that the school operates at its best and for the benefit of all.

By registering my child at La Marelle, I agree to

1. give my child some support at home and make sure the homework is done every week
2. provide my child with the necessary school supplies and any books requested by the teacher
3. regularly speak French at home (for the French speaking families)
4. assist a nursery class teacher at least 1 Saturday morning a year by registering via the Doodle link that will be sent to me
5. accept the decisions of the teaching team (teachers and headteachers) in regards to my child's class progression
6. pay the tuition fees by the due date and accept to pay late payment fees if my payment is late (£20 per child)
7. to read La Marelle's Terms and Conditions, the student and families codes of conduct, the calendar as well as any communication coming from the school
8. respect school times
9. participate in e-learning classes as a replacement to the on-site classes in case of lockdown or exceptional impossibility to access the premises (see Section 1d of La Marelle's Terms and Conditions)

Name :

Date :

signature :